



L'arbre du chagrin dans le cimetière de Beslan



L'association "France Europe Beslan" est une association humanitaire loi 1901 à but non lucratif déclarée le 28 janvier 2010, publiée au Journal Officiel n° 9 du 27 février 2010 SIREN 523-968-279 SIRET 523-968-279 000 19 APE 9499Z



Les enfants de Beslan, accompagnés par Christian Maton, à Paris en septembre 2008

Email :

france.beslan@gmail.com
enfantsdebeslan@gmail.com

**Bulletin d'Information
septembre 2011 (v1)
FRANCE EUROPE BESLAN
9, impasse Denis Dulac
94700 Maisons-Alfort
France**

Site internet:

www.france-beslan.fr
Membre associé du Réseau Européen des Victimes du Terrorisme



**Pour verser un DON cliquez sur le bouton
(Conformément au règlement intérieur, seuls les donateurs ayant fait un versement annuel de 30 € et plus, auront la qualité de membre et seront convoqués à l'assemblée générale).**

**IBAN : FR76 2004 1000 0157 6098 1S02 020
BIC : PSSTFRPPPAR**

Membre associé de l'Association Française des Victimes du Terrorisme
des Victimes du Terrorisme **AFVT**



Chers amis de "France Europe Beslan",

dans ce bulletin du mois de septembre, nous vous faisons part des derniers événements organisés par notre association ou auxquels nous nous sommes associés.

- Hommage national aux victimes du terrorisme et en particulier aux victimes de Beslan
- Réception par son Excellence Alexandre Orlov, ambassadeur de la fédération de Russie
- Conférence de presse au CAPE à Paris
- Création de la Fédération Internationale des victimes du terrorisme
- Réception par Monsieur Bertrand Delanoé, Maire de Paris
- VII congrès international des victimes du terrorisme à Paris
- Accueil de la délégation Russo-Kazakh pour le VII congrès international des victimes du terrorisme
- Panikhida célébrée en l'église Saint Serge à Paris
- Conférence à Madrid
- Appel pour Dzerassa Khosonova
- Recherche de partenariat à la demande de la municipalité de Beslan

Nous remercions tous ceux qui soutiennent notre association. En particulier, Monsieur Guillaume Denoix de Saint Marc, Directeur Général de l'Association Française des Victimes du Terrorisme (AFVT), Madame Maria Lozano Directrice Générale du NAVT, Monsieur Alexandre Orlov, ambassadeur de la Fédération de Russie, Monsieur Yves Duteil, artiste.

Nous remercions tous les membres bénévoles et sympathisants de notre association. Sans eux, nous n'aurions jamais réussi toutes nos activités. Un hommage particulier à Natalia et Jacques pour leur participation en qualité de bénévoles lors du VII congrès international des associations de victimes du terrorisme.

Nous vous souhaitons une bonne lecture.

Le comité de rédaction

"France Europe Beslan" rend un hommage national aux victimes de l'attentat de Beslan.



Paris, Hôtel National des Invalides le 19.09.2011.

En présence de Monsieur Michel Mercier, Ministre de la Justice et de Libertés et garde des Sceaux, de Monsieur le général Bruno Dary, gouverneur militaire de Paris, de Monsieur le Préfet Rémy Enfrun, directeur général de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre, de Monsieur Guillaume Denoix de Saint Marc, directeur général de l'Association Française des Victimes du Terrorisme (AfVT.org), de Monsieur Leonid Kadyshev, ministre conseiller représentant son Excellence Alexandre Orlov, ambassadeur de la Fédération de Russie en France, de Monsieur Sergueï Markarov, artiste de la paix de l'Unesco, représentant la République d'Ossétie du Nord, de Madame Aneta Gadiéva, vice-présidente de l'association "les Mères de Beslan", de Madame Svetlana Gubareva, représentante de l'association "Nord-Ost", de Madame Irina Khalay, présidente de l'association "Volga-Don",

« France Europe Beslan » a rendu un hommage aux victimes de l'attentat terroriste de Beslan.

[Lire le discours](#) prononcé lors de la cérémonie.

La RATP a participé à cette cérémonie en hommage aux victimes du terrorisme par le dépôt d'une gerbe de fleurs. A la demande de Monsieur Guillaume Denoix de Saint Marc, cette gerbe de fleurs a été déposée au pied du mémorial par Monsieur Christian Maton. La RATP a été à plusieurs reprises touchée par des actes terroristes sur son réseau.

Monsieur Pierre Mongin, président directeur général de la RATP, remercie notre président pour son action en faveur des victimes du terrorisme ([voir lettre de Monsieur Pierre Mongin](#)). En 2008 et 2009, des membres de « France Europe Beslan » ont permis le séjour d'enfants de Beslan, rescapés de l'attentat terroriste, dans des colonies de vacances de la RATP, gérées par la Fondation des « Les enfants du Métro ».

Réception par son Excellence Alexandre Orlov, ambassadeur de la Fédération de Russie en France



Paris, ambassade de la Fédération de Russie, le 19.09.2011.

"France Europe Beslan" et ses invités, victimes d'attentat terroristes sur le territoire de la Fédération de Russie, ont été chaleureusement reçus par son Excellence Alexandre Orlov. Son Excellence a exprimé toute sa compassion à l'égard de ces victimes et remercié "France Europe Beslan" et en particulier son président pour son action en faveur des victimes d'attentats terroristes sur le territoire de la Fédération de Russie. Madame Aniéta Gadiéva, vice présidente de l'association "les Mères de Beslan" a offert à son Excellence un livre sur la tragédie de Beslan et dédié celui-ci.

"France Europe Beslan" donne la parole aux victimes d'attentats terroristes survenus sur le territoire de la Fédération de Russie.



Paris, Centre d'Accueil de la Presse Etrangère (CAPE), 19.09.2011,

Une conférence de presse sur le thème : " Le terrorisme en Fédération de Russie : Le rôle des victimes", a été organisée par l'association "France Europe Beslan". Madame Svetlana Gubareva, Madame Aniéta Gadieva, et Mme Irina Khalay, ont relaté respectivement les attentats qu'elles ont subi. Ces paroles étaient chargées d'émotion. D'après nos trois invitées, de nombreuses questions restent sans réponse quant au déroulement de ces attentats. Des enquêtes objectives ont été demandées mais à ce jour celles-ci semblent suspendues. Quant à la prise en charge des victimes d'attentats terroristes en fédération de Russie, l'état se décharge légalement (loi) de toute responsabilité en reportant exclusivement toute la responsabilité sur les terroristes, et, en faisant abstraction totale de la responsabilité des éventuels commanditaires. De nombreuses personnes assistaient à cette conférence de presse. En particulier Madame Karinna Moskalenko, avocate de certaines victimes d'attentats terroristes. Cette avocate a assigné l'état russe devant la cour Européenne des droits de l'homme afin de connaître précisément les circonstances de ces prises d'otages. De ces débats, il ressort que la valeur accordée à l'être humain en Russie semblerait diverger de celle-ci accordée en Europe Occidentale. A fortiori, il en en serait de même pour la valeur de ses droits. Cette éventuelle spécificité, dont l'origine, à priori culturelle, remonterait à la nuit des temps, pourrait peut être expliquer le nombre considérable de morts survenus en Russie durant la seconde guerre mondiale.

[Images](#) et [son](#) de la conférence.

Voir [article](#) de Rosa Malsagova (RFI) suite à la conférence de presse.
Nos remerciements à Olga et Oxana traductrices lors de cette conférence.

Création de la Fédération Internationale des associations de victimes du terrorisme



Paris, théâtre du Châtelet le 16 .09.2011

En présence de Monsieur Lionel Jospin, ancien premier ministre, Monsieur Guillaume Denoix de Saint Marc a annoncé la création de la Fédération Internationale des Associations de Victimes du Terrorisme.

Invitation à la réception offerte par Monsieur Bertrand Delanoé, Maire de Paris.



Paris , Hôtel de Ville, le 15.09.2011

Monsieur Bertrand Delanoé, Maire de Paris, a souhaité rendre hommage aux associations de victimes du terrorisme participant au VII congrès international des victimes du terrorisme à Paris.

Cet hommage s'est déroulé dans les salons de l'Hôtel de Ville.

"France Europe Beslan", accompagnant la délégation Russo-Kazakh des victimes du terrorisme sur le territoire de la Fédération de Russie a apprécié les propos chaleureux de Monsieur le Maire de Paris en faveur des victimes du terrorisme.

"France Europe Beslan" partenaire du VII congrès international des victimes du terrorisme



Paris du 15.09.2011 au 17.09.2011

Durant 3 jours, des victimes et des experts du terrorisme venant de 32 pays se sont rencontrés à l'école militaire de Paris. Notre délégation de victimes Russo-Kazakhs a participé à 2 tables rondes et lu le manifeste des victimes du terrorisme. Mme Aneta Gadiéva, victime de la prise d'otage dans l'école n° 1 de Beslan a participé à la table ronde "Le cas de la prise d'otage". Mme Irina Khalay a participé à la table ronde "Paroles de victimes". Mme Irina Khalay et Mme Svetlana Goubareva ont lu le manifeste des victimes du terrorisme respectivement en russe et kazakh.

[Voir le programme](#) du congrès.

Les échos dans la presse :

[Russie.net](#) sur internet

"France Europe Beslan" reçoit à Paris des mères victimes d'attentats terroristes sur le territoire de la Fédération de Russie



Paris CDG 14.09.2011

« France Europe Beslan », accueille à l'aéroport Charles de Gaulle, ses invités : Aneta Gadiéva de l'association "Les Mères de Beslan", Irina Khalay de l'association "Volga Don", Svetlana Gubareva de l'association "Nord-Ost". Un grand moment d'émotion. Aneta et Svetlana ont perdu un enfant lors des attentats de Beslan et de "Nord-Ost". "France Europe Beslan" très proche des enfants victimes rescapées du terrorisme à Beslan est aussi proche des parents des enfants assassinés par le terrorisme. Ces victimes participeront au VII Congrès International des Victimes du Terrorisme organisé par l'Association Française des Victimes du Terrorisme (AFVT.org), en partenariat avec "France Europe Beslan". De nombreuses personnalités françaises et étrangères nous ont contacté afin de rencontrer durant leur séjour ces victimes du terrorisme.

Messe des défunts pour le 7ème anniversaire de l'attentat terroriste de Beslan(Ossétie du Nord, fédération de Russie)



Paris 03.09.2011

À l'occasion du septième anniversaire de l'attentat terroriste de l'école n°1 de Beslan (Ossétie du Nord, Fédération de Russie) l' Association « FRANCE EUROPE BESLAN » a convié tous ses membres ainsi que de nombreuses associations à une Panikhida (Office des défunts célébré en français et slavon) à la mémoire des innocentes victimes de l'attentat de Beslan, le samedi 3 septembre 2011 à 17h00 en la paroisse "[Saint Serge](#)", 93, rue de Crimée, 75019 PARIS.

Nous remercions tous les nombreux participants et en particulier l'Association Française des Victimes du Terrorisme (AFVT.org) représentée par son Directeur Général , Monsieur Guillaume Denoix de Saint Marc, ainsi que les associations "Ossètes en France", "Renaissance", et "Attentat du DC10 d'UTA".

Un très grand merci à l'archiprêtre Vladislav Trembolvelski, recteur de la paroisse Saint Serge pour son office.

Suite aux dépêches des agences de presse russes en France, cet évènement a été relayé dans plusieurs journaux de la presse russe.

Voir dépêche de l'agence [ITAR-TASS](#)

Cet évènement a été annoncé dans le journal [LA PENSEE RUSSE](#)

et sur les sites internet [INFOS-RUSSES](#) [MAXIME AND CO](#)

Rencontre avec Monsieur Jean-Louis Bruguière



Paris: 30.06.2011

Notre président a rencontré Monsieur Jean-Louis Bruguière. Jean-Louis Bruguière, est un ancien juge français spécialisé dans la lutte anti-terrorisme. Il a été premier vice-président de la section d'instruction "lutte anti-terroriste" du tribunal de grande instance de Paris. Christian Maton a évoqué l'engagement de FRANCE EUROPE BESLAN en faveur des victimes du terrorisme et en particulier en faveur des enfants de Beslan rescapés de l'attentat de 2004. Lors de cet entretien, Jean-Louis Bruguière a souligné le rôle important des associations de victimes du terrorisme ainsi que le rôle important des victimes lors des différentes affaires judiciaires dont il a eu la charge pendant plus de vingt ans. Jean-Louis Bruguière a aussi évoqué certaines affaires et en particulier tout le travail de recherche qu'il est nécessaire d'accomplir pour connaître la vérité. Les résultats exceptionnels obtenus par Jean-Louis Bruguière ont souvent été le fruit de sa pugnacité. Notre président a qualifié cet entretien de très enrichissant et de très encourageant pour "France Europe Beslan".

"France Europe Beslan" invitée par le réseau européen des associations de victimes du terrorisme.



Madrid : 28.06.2011

Le réseau européen des victimes du terrorisme a invité l'association FRANCE EUROPE BESLAN à la conférence intitulée :

«[Les gouvernements face au terrorisme: le rôle des victimes](#) »

L'objectif principal de cette conférence a été d'obtenir des engagements des pouvoirs publics afin que ceux-ci développent la coopération, la collaboration et l'implication directe et déterminante des victimes du terrorisme dans tous les processus d'abolition du terrorisme.

Les expériences ont contribué à identifier les lacunes et les erreurs précédemment commises en particulier hors de l'Union Européenne en raison d'un manque de coopération entre les autorités publiques et les victimes du terrorisme. Les exemples où la coopération et la collaboration entre les associations de victimes et les autorités publiques ont eu d'excellents résultats ont été présentés.

Pour atteindre cet objectif, nous avons entendu des témoignages et des interventions des pouvoirs publics, ainsi que des représentants d'associations de victimes.

L'objectif a été de tirer des conclusions et d'identifier les erreurs commises auparavant et de définir un schéma directeur des étapes de la collaboration et la coopération entre les victimes du terrorisme et les pouvoirs publics.

Nous avons souligné que la coopération entre les associations de victimes du terrorisme en Fédération de Russie ainsi que la coopération entre ces mêmes associations et les pouvoirs publics nous semblaient être une des conditions nécessaires à l'abolition du terrorisme en Fédération de Russie.

Appel à votre générosité pour l'enfant Dzerassa



Paris depuis 03.2011.

« France Europe beslan » et [l'AfVT.org](#) se sont mobilisées pour l'enfant Dzerassa Khosonova, victime de l'attentat de Beslan. En août 2009, Christian Maton accompagne Dzerassa à l'hôpital des Quinze-Vingts à Paris puis chez un spécialiste de l'orbite de l'oeil, le docteur Tazartès. Dzerassa a perdu un oeil lors de l'attentat et présente un dysfonctionnement au niveau des glandes lacrymales. Ainsi sa prothèse oculaire "pleure" très souvent. Ce dysfonctionnement nécessite trois opérations sur une période d'une année.

Nous avons souvent de longues conversations téléphoniques avec Dzerassa et sa maman.

Dzerassa a subi sa première opération le 25 avril à Moscou par le docteur Kataev. Nous nous réjouissons pour cette bonne nouvelle et restons de tout coeur au côté de Dzerassa que nous contactons régulièrement.

Dzerassa doit encore subir 2 opérations.

La famille de Dzerassa éprouve les plus grandes difficultés pour réunir l'argent nécessaire à la réussite de ce projet (opération, transport et séjour à Moscou pour Dzerassa et sa maman) et nous a récemment contactés pour nous demander notre aide. Lettre des parents de Dzerassa en [russe](#) et en [français](#).

Plusieurs d'entre vous nous ont fait déjà parvenir quelques centaines d'Euros pour Dzerassa. Nous vous remercions de votre geste de générosité. Mais nous sommes encore très loin des 10000€ demandés par les parents.

L'association FRANCE EUROPE BESLAN relayée par l'AFVT fait appel à votre générosité !

**Nous avons besoin de 10000€
pour Dzerassa !**

**AIDONS LA FAMILLE DE
DZERASSA !**

"France Europe Beslan" mandatée par la municipalité de Beslan pour la recherche de partenaires en France.



Paris depuis 02.2011.

Le président Medvedev et le président Sarkozy se sont entretenus de leur coopération pour le développement du Caucase Nord (Fédération de Russie). ([G8 : Déclaration commune du 26 juin 2011 à Deauville](#)) .

La municipalité de Beslan au coeur du Caucase Nord a mandaté ([russe](#) et [français](#)) l'association "France Europe Beslan" pour le développement de partenariats avec des collectivités locales en France.

Ce projet qui s'inscrit totalement dans le développement du Caucase Nord souhaité par les Présidents Medvedev et Sarkozy, est soutenu par son Excellence Alexandre Orlov, ambassadeur de la Fédération de Russie en France, ainsi que par le Ministère des Affaires Etrangères (MAE), l'Association du Conseil des Communes et Régions d'Europe (AFCCRE) et Cités Unies France (CUF).

Toutes les informations concernant ce projet peuvent être consultées sur internet dans les rubriques [Actualités](#) et [Bourses aux partenariats](#) de CUF, dans la rubrique [Bourse des projets de la coopération décentralisée](#) du MAE et dans la rubrique [Jumelage et Europe des citoyens](#) de l'AFCCRE.

Chères lectrices, chers lecteurs
CECI N'EST PAS UN SPAM

Ce courrier vous a été adressé car nous pensons que vous êtes émus par les événements relatifs au terrorisme et en particulier par les attentats qui prennent pour cible les enfants, tel que la prise d'otages dans l'école n° 1 de Beslan en septembre 2004, et que vous êtes intéressés dès lors par les diverses activités l'association « FRANCE EUROPE BESLAN ».

SI VOUS NE SOUHAITEZ PLUS RECEVOIR DE MESSAGES DE NOTRE PART, il vous suffit de vous désabonner en adressant un courriel à l'adresse suivante : france.beslan@gmail.com avec la mention "unsubscribe".

Si, au contraire, vous trouvez notre initiative intéressante, n'hésitez pas à faire suivre ce bulletin d'information à vos amis, collègues, connaissances qui, s'ils le souhaitent, pourront ensuite s'y abonner directement en adressant un courriel

à l'adresse suivante : france.beslan@gmail.com avec la mention "subscribe".

Nous vous souhaitons une agréable lecture et vous remercions par avance de votre intérêt!

Comité de rédaction

France Europe Beslan

Rejoindre FRANCE EUROPE BESLAN

Vous souhaitez aider les enfants victimes du terrorisme et en particulier les enfants de Beslan.

Nous vous invitons à consulter le site de l'association www.france-beslan.fr afin d'y retirer votre bulletin de soutien.